



# Phambili!

Vorentoe/Forward

Indaba 5/2011

Agasti 2011

## INQAKU LOMHLELI

### **Yahlukana ngoku nokudlala ngexesha!**

Masiphinde sinamkele kwakhona nakolu uholelo.

Amangomso asa esihogweni! Ngamny' amazwi, yahlukana nokukhetwa ukwenza izinto ezingabalekanga kuyaphi, kodwa khetha ukwenza izinto ezbabaluleke kakhulu ebomini xa uze usebenzise elo xesha ekwenzensi izinto ezbabaluleke kakhulu, nangona zingenamtsalane, kodwa ezyinzu ebomini!

Jingqanga ezifana noTat' uMadiba zasi-hlahle! indlela ukuze sizeke mzekweni nathi. Kutheni ungaxelisi lo mzekelo mhle oxeliswa lihlabathi liphela?

Ngombla we-18 kuJulayi sibhiyozele usuku lokuzalwa kukaMadib' omde. Izizwe Ezimanyeneyo zye zanikezela usuku Iwakhe lokuzalwa kuluntu ukuze Iwenzie into, lungenzeli yena, kodwa Iwenzie abanye abantu. Wancama ixesa lakhe ukuze agnisikese ukuba isizwe siyamanya, ukuze abantu bangajongi ibala lomnye omntu yaye bathandane ngokungazeniszo.

UNelson Mandela wanikela ngeminyaka yobomi bakhe engama-67 ekulweleni amalungelo oluntu. Ngenxa yoko, ngombla we-18 kuJulayi wama-2011 - usuku lokuzalwa Iweminyaka engama-93 kaNelson Mandela - mbombo zone zomhlaba abantu baye babonakalisa ukuzinikela kwabo ngokusebenza imizuzu engama-67 ekundeni uluntu nasekunedeni ekwakheni umoya wobudelwane olulutho ehlabathini.

Ukuze lo moyo siba nawo xa sisebenza, siya kutsho siyeke ukumbombozela size sincede umtutu oswele uncedo. Ekgqibeleni loo nto iza kukwenza nawe uzie wonwabile.

Ukuze ube ngungqa-phambili ebomini, qala uzihlole wena siqu. Loo nto ke iya kukwenza ubone into ekusafuneka uyenzile. Ukuze uphucle kuloo nto, yenza izifundo eziyimfunko ukuze uphuhlide ulwazi nobuchule bakho okanye uye kwilinkonde neenkondekazi uze uzincede kangangeyure enye nje kuphela. Okanye ukhe uyeke la maxesha eti engenashipelo nexesha elide gqitha lezidlo zasemini uze ulisebenzise kwinto elulutho elo xesa.

Nali ke elam icebiso kuwe, ukuba ufuna impumelelo, ufanelo uchithe umzuzwana ngamny wexesha lakho ekwenzensi izinto ezbabaluleke kakhulu nezyinzu.

Yonke imihla, mzuzwana ngamnye khanwizube: "Yiyiphi eyona nto iyinzuendifanele ndiyenze ngalo mzuzu?" Sukuma uyenze ke! Ekugqibeleni uya kuyifumana impumelelo.

Yeka ukuzibekela amangomso izinto, yenza ngoku!

De kuge licesha elizayo!



**NOLUTHANDO ZWENI**  
UMHLELI



**ULUHLU OLUNGASEMVA UKUSUKA EKHOHLO:** nguJustin Solomons, uMarquine Lukas, uCeleste Seconna, u-Ashey Swartz, uSophie Bala, uShantal Maree, uPrisca Ndela, uRita Neethling, uMarion Baardman, u-Elzeen Charles, u-Audrey Jimlongo, uCheslin Swartz, uMaureen Dickson kunte noZusara Lourens. Uluhlu olungaphambili ukusuka ekhohlo: nguLionel Marinus, uRomeo Stevens, u-Angelo Ford, uJames Opperman (ekunene ngaphambili) kunte noLeslie Figaji. Abangekhoyo apha: ngu-Antoinette Geldenhuys, uHanlie Bruwer, uJonty Kesner kunte noCarmen Nel.

## UBUSUKU BOTHWESO-ZIDANGA LWAMAGOSA EZEMALI

Ukusebenza nzima kweqela loogxa bethu abangama-23 kuzele amaduna namathokazi kubumenyemene betheko lothweso-zidanga ngoMqgibile umhla wama-23 kuJulayi kwiZiko lee-Nkomfa lamaZwe ngamaZwe laseKapa, aplo amagosa ooma-sipala amalunga nama-300 aphuma mbombo zone zeNtshona Koloni ethi afumana iziqinisekiso zawo kwiLocal Government Accounting.

Esi sisiqinisekiso esifunekayo kumagosa ezemali kamasipala ngokwemithetho kaNondyebo kaZwelone. Ehlinzeke ngemali kolu qeqesho ibe yiLocal Government SETA yaye olu qeqesho

Iwaqala ngo-Apreli nyakenye ngeeseshoni ezinde zeentsuku ezintathu ngenyanga eziqhube de kwangu-Apreli nonyakanje.

Ezi zifundo zithe zachankatha ekubhaleni ingeniso neeristihi, ekwenzensi nasekubhaleni iintlawulo, ekusebenzini ngeekompyutha, ubugcisa beencwadi zemali nezimilo zomsebenzi.

Imisebenzi yesikolo kunte neemviwo bebezenza kunte ne-misebenzi yabo yesiqhelo.

Amathuba emfundu ebhekele phaya kwimicimbi yezemali ayafumaneka yaye siyabakhuthaza oogxa bethu ukuba bawa-xhakamfule.

## UMASIPALA WASE-OVERSTAND UFUMANA IMBASA YEGIS YAMAZWE NGAMAZWE

UMasipala wase-Overstrand ufumene im-basa "Yomsebenzi Osemaggabini kwiGIS" (SAG) kwi-2011 ESRI International Users Conference (IUC) eSan Diego, eKhalifonya, e-USA. Le mbasa inikwa abasebenzisi beesayithi ehlabathini jikelelo ngenjongo yokubancoma ngomsebenzi osemaggabini wobugcisa beNkqubo yeNkcazeloyeKuma koMhlaba (GIS). I-IUC ibizinya-swe ziindwendwe ezili-15 000 nebezivelwa kumazwe ali-126.

Xa ebedlulisela le mbasa kuMasipala wa-se-Overstrand, uMnu. uJack Dangermund,

uMongameli we-ESRI, uthe "intlangano yenu iye yabolasela kwezinye ezili-100,000".

Le projekthi ibandakanye uphuhliso lobugcisa beGIS kumasipala, ukufakwa no-kukhutshwa kwenkczelo, ukuyilwa koo-vimba benkczelo, ukuphuhliswa migaqonqubo neenqubo, ulawulo lweeprojekthi eziwandakanya inkczelo yesithuba no-kusetyenziswa kobucilo-cilo bewebhu.

Iqela leprojekthi belibandakanya uStephen Muller (uMlawuli: weziSeko zo-Phuhliso noCwangciso), uGlenn Stavridis (uMphathi weGIS), uLee-Ann Rauch



uLee-Ann Rauch kunte noStephen Muller abebesuka kuMasipala wase-Overstrand kunte noMongameli we-ESRI uJack Dangermund (osembindini) kwiimbasa zeSAG (iNgcali ePhezelu yeGIS) kwano-Ashley Gahl (iNgcali yeGIS).

## KUFUNeka SIQAPHELE UKHUSELEKO

Ubusela, iinkitho, ukonakaliswa kwezinto, ukuzifiksela kwizinto zeBhunga nokunye ukonakaliswa kwempahla nezinto zalo kultyabula kanobom iBhunga ngokwase-pokothweni. Ezi ziganeko ziphumela kwilahleko engathethekiyo nokuhla komgangatho wokuhanjiswa kweenkonzo, ukudodobala kwemeko yomsebenzi nokukro-krelana nokungathermbani phakathi kwabasebenzi nabahlawuli beerhafu, utsho uMnu. uNeville Michaels, uMlawuli weeNkonzo zoKhuselo.

Unoluvo lokuba luxanduva lomsebenzi ngamnye ukuqinisekisa ukuba iindawo abasebenza kuzo kwanommadla kaMasipala wase-Overstrand ukhuselekele. Loo ntu ke iza kufuna ukuba umba wezokhuseleko ungasukunyale nje kuphela xa ukhu into eyenzekileyo kodwa izinto zinqandwe zingekeneki.

Abasebenzi abaxhalatyiswe luhkuseleko kwiindawo abakuzo bafanele bathethe nongo nangoko nabaphathi babo. Abaphathi banokuqhagamshelana nentloko yoNyanzeliso loMthetho neeNkonzo zoKhuselo nangaliphi na ixesa. Yona iya kuthi ke inikezele ngoncedo neengcebiso malunga nokuqhawela kokhuseleko, neenkubo zokhuseleko ezinjengeentsimbi zokuthintela uqhekezo, izixhobo zokulwa nemililo, ii-alamu, njl.

Uku kucuthwe ilahleko ngenxa yeengxaki zokhuseleko nokudala imeko yomsebenzi ekhuselekye nethandekayo, kufuneka sizikhumbuze ngala manyathelo alandelayo asisiseko okhuseleko ngokuthi siqiniseke qho ukuba siyawenza:

- Ukuqinisekisa ukuba indawo esisebenza kuyo siygincina ibethwa ngumoya yaye ingafixani kude kube nzima nokuhamba oku kwaye inkunkuma siyise kwiindawo zayo.
- Abantu abangasebenzi kwamasipala abazula kwiindawo zemisebenzi kufuneka

uzame ukuqonda isizathu soko, xa kunokwenzenka, uqinisekise ukuba abangen iwiindawo zokusebenzela. Ungaze ushiye abantu abangasebenzi apha bazihamele bodwa.

- Gcina izinto zakho ezibaisekileyo, ezifana nezitshixo, iibhegi zamanenekazi kune namaxwebhu etshixelwe ngamaxhesha onke: Ungathembeli nje kwiinkubu zokhuseleko; kunoko buthinte nawe ubusela.
- Ungaze ushiye imali okanye amaxwebhu axabisekileyo nayimfiho odwa. Amawebhu anjalo wanike kuphela abantu abagunyazisiweyo, emva koko ke, ukubhale phantsi oko. Xa kunokwenzenka, gcina amaxwebhu ambalwa kakhlulu kwindawo osebenzela kuyo.
- Qinisekisa ukuba iindawo zokuphuma ngexesha lemiliyo ziphawulwe ngokucailleyo kwaye ngalo lonke ixesha zigcinwa kungekho zinto zixabileyo apho. Qinisekisa ukuba iingcango zemililo zihlala zivaliwe ingakumbi emva komsebenzi wosuku.
- Qinisekisa ukuba zonke izixhobo zokulwa imililo ziayfumaneka, futhi ziphawulwe yaye zikufuphi kwindawo yomsebenzi kwaye zihlolwe kanye ubuncinane ngonyaka. Bonke abasebenzi bafanele baqhelane nendlela eisetyenziswa ngayo.
- Emva kosuku lomsebenzi, hlolani ngokusesikweni ukhuseleko nize niqinisekise ukuba zonke iifestile neengcango zivaliwe, i-alamu efanelekileyo isetive yaye zonke izixhobo zombane ezifana nezifudumezi (heaters), izibane zase-ofisini, njalo njalo, zicinyiwe.
- Bazi abantu abasebenza de kudlule iiyure zomsebenzi, ingakumbi iikontraka, uze wazise oonogada ngabo.

## UHLALA UPHUMELELA NGOSUKU LWEMPILO-NTLE

Iziganeko zoSuku IweMpilo-Ntle ngomhla we-19 ukuya kowama-21 kuJulayi eGansbaai, eHermanus naseKleinmond ziphindile kwakhona zaxhaswa kakuhle kakhlulu ngabasebenzi bangaphandle, nangona abasebenzi basezi-ofisini bebebonakala bevundlile bona.

Kodwa abo bebesoyika kuba becinga ukuba mhlawumbi indlela abaphila ngayo isenokuba iyichaphezele impilo yabo akwaba bebezile kwaye ngebemke nebbaso lokuba ngamalungu eziko lokuzilolonga. Okokuqala ngqa kwezi ziganeko, kunkwe abanini bamaziko okuzilolonga, iingcali zokutya kune nabanini beemveliso zama-chiza ezempilo ithuba lokuba bakhuthaze abantu beenkonzo kwaneemveliso zabo.

UMatthew Browne wePro Active Gym uthi unabantu abaninzi abanomda kwiziko lakhe lokuzilolonga kwaye ukwawte uavuya kuba eye war menywa ukuba atthehe negeziko lakhe.

ULiezel Jordaan, iingcali yokutya kule dolophu, naye ukuvuyele ukuzazisa ebantwini yaye uChrisna Dollman ufumene inani elihle lee-odolo zemveliso yakwa-GNL.

Ngokutsho kukaMongikazi uHeleen Mouton, umongikazi kuMasipala wase-Overstrand, bebonke ngabasebenzi abangama-319 abathe bazimasa ezi ziganeko. La manani ke ami ngolu hlobo:

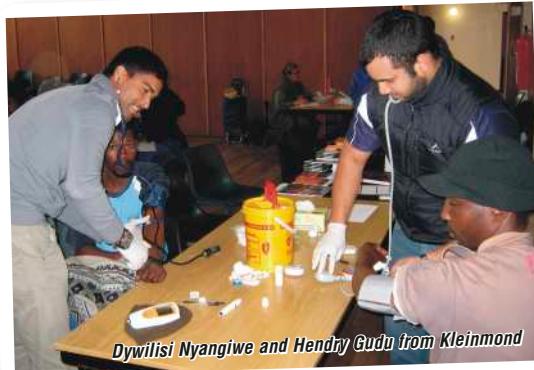
- IGansbaai: ngama-66 (ama-21 anezibonelelo zonyango & ama-45 aka-nazo izibonelelo zonyango)
- IHermanus: li-160 (ama-67 anezibonelelo zonyango yaye ama-93 akanzo izibonelelo zonyango)
- IKleinmond: ama-93 (i-18 linezibonelelo zonyango yaye ama-75 akanzo izibonelelo zonyango)

Bangama-396 abasebenzi abanezibonelelo zonyango, kodwa li-106 kuphela elithe lazimasa uSuku IweMpilo-Ntle.

Njengesiqhelo uBonitas, uSamwumed kwanoKeyHealth baye balinganise uxinezeleko Iwegazi, iswekile egazini, amafutha egazini kwanobunzima bomzimba, kwanakwabo bangengomalungu abo.

Uggirha warmehlo uS.J. van Heyningen yena uvavanye amehlo ngesisa.

Ungaphoswa ke kulo uzayo unyaka!



Dywilisi Nyangiwe and Hendry Gudu from Kleinmond



Ella Windvogel from Gansbaai



Agnus Maphasa from Gansbaai



Ntombi Mihlojo from Hermanus

## USEMPILWENI KANGAKANANI?

Uyalithanda ela nqatha likwiqatha lakho lenyama? Ingaba uba ngowokuqala ukuthi ngqee uye kwivenkile ethengisa ukutya okuphekiweyo ukuya kufumana isidlo sakho sasemini okanye mhlawumbi uzigcinela ipakethe yamashwamshwam okanye iilekese kwidrowa esekuqaleni yedesika yakho?

Ngomhla wama-20 kuJulayi iBonitas, iKeyhealth kune neSamwumed ziphinde zafika ukuze zisivule amehlo sibone le nto siyivo ngaphakathi. Ezi zibonelelo zonyango zeza kunceda ngokuhla uxinezeleko Iwegazi, amafutha asegaZini, iswekile nezinye. Sibabuze imibuzo baza basipha iimpendulo zobuhlubo nezilunceo.

Kunzi lwethu iimpendulo bezincombe aye zikhuthaza. Masiyibambe ngolo hlobo ke singayiek! Endaweni yala pakethe yamashwamshwam maybe zii-nuts okanye armandongomane endaweni yeziliboco ezihiuhluzela amafutha maybe ziziqhamo eztsha kune ne sonka esineenko zengqolowa mhlawumbi. Zisuse iikomityi zekofu ibe ziibhotile zamanzu endaweni yazo. Ngokwenjenalo asongi nje imali, kodwa sikwababekela umzekelo omhle abantwana bethu ngelixa sisempilweni kwangaxesha-nye.

- NguMarzanne Thoresen



Marzanne

# UVUYO NO SIZI

## PHAKATHI KWETHU

- Okwesihlandlo sesibini uWendy Bergendahl uza kuhinda abe ngumakhulu.
- ULorion du Plessis uya kwikh-e lokubeleka.
- USantie Reynke uganelwe ukutsata!
- IQela loku-1 ebeliye kwizifundo zemfma, lonke libonakala LIDI-NWE LIYIMFE.



Wendy



Lorion



Santie



IGOSA LEZENDLELA ELILALELA LIZENZELA IGAMA

Igosa lezendlela elilalela u-Edwina Pieters uthathe inxaxheba kumboniso wefashoni kwiHolo iMoffat ngomhla woku-1 kujulayi ebonisa ngezinixtywa ebusuku nasemithatweni ezisikwe nguNkszn. uL. Esau, ogeshisayo negei lokhwe. U-Edwina usibonise ukuba akalonenekazi nye elinxiba iyunifomu yomthetho kodwa singahle simbone ngeny' imini ethweli isithsaba soonobuhle. Ukuze ufumane inkcazelengakumbi ngokuqesha ezi lokhwe, nceda uqhagamshelane noNkszn. uL. Esau apha 074 939 8525 / 078 427 0082.



LIEZEL'S BABY BOY

Ngomhla we-9 kuJuni wama-2011 uLiezel du Preez wolawulo Iwabanikezel beenkonzo uzele usana oluyinkwenkwe. Ujaco du Preez uzewi enobunzima obuziikhilogram ezi-2.9 kwiHermanus Medi-Clinic. Singwenela uLiezel nosapho Iwakhe amathamsanqa odwa ngokuzalwa kuka-Jaco omncinane.

### AMAZWI ENTUTHUZOLO

Oogxa bethu ababini, uNomfanelo Sitemela, umncedisi kwiThala lee-Ncwadi laseHermanus, kanye noMlu-leki, osebenza kwigumbi lolawulo, baye bashiywa ngumama wabo ngo-kufa ngoLwesihlanu, umhla we-10 kuAgasti wama-2011. Masibabekeni emithandazweni kweli xesha leenzingo. Umama kaNozibebe Batha usweleke ngoMvulo, umhla woku-1 ku-Agasti wama-2011. Nabo nosapho Iwakowabo masibabeke kwimithandazo yethu.

### EZHLELIWEYO

Kusapho Iwase-Overstrand singabantu abathanda ukuncedana, kodwa sifanele sazi ukuba masincede ndawoni na. Xa isithuba sikhona, siya kuyifaka kwizibhengeso ze-Phambili. Qhagamshelana noNolutando Zweni apha 8911 okanye kwiGroupwise.

**IYATHENGISWA:** iToyota Corolla – Y-wama-2004; iilitha: 1400i; likhilomitha: 168 000; Ikwimo entle kakhlulu yaye ingcathu kakhlulu nasemafutheni; Ixabiso: R70 000. Ukuza ufuna inkcazelengakumbi nceda uqhagamshelane noLyle Tait apha 8151.

## U-EMILY UYACHACHA

Oogxa bakaCeleste de Villiers weSebe leziThuthi baye benza baza bathengisa izonka ezinee-boerewors ngoLwesihlanu umhla wama-24 kuJuni wama-2011 ngenjongo yokumceda ngeendleko zonyango ngokuphathelele uqhaqho lwe-tombi yakhe u-Emily. Le ntwarzana ineminyaka eli-12 ubudula u-Emily inesiguelo sokugoba komnqongo, esibangele ukugoba komnqongo wayo kangangama-48°. Ngomhla wama-21 kuJuni wan-genisa esibhedlele ngenjongo yoku-qhaqhwu komqolo wakhe, ekuthe ngelo xesha umnqongo wakhe walungiswa ukusa kuma-22°. Ngoku unezikhonkwa-ne ezincinane emqolo, into etheth' ukuba imeko yakhe noko aynakuba mbi kakhu-lu. Sithetha nani nye noko uyachacha – loo nto ke iza kuthatha malunga neen-yanga ezi-3, ukwanentsimbi yokumnce-da. U-Anandi Geldenhuys, umlungelela-

nisi weproekthi, unqwenela ukwenza ili-zwi lombulelo ongazensiyo kuye wonk' ubani negealelo abenalo. Izonka neetumata namatswele aphekivyo bezingumnikelo osuka kwaFruit & Veg nakwa-Hannes Hanekom. Iloseji zona ziye zo-siwa ngamalela ebeziJul' ijacu abaCimi-Milo baseHermanus, ngelixa zona izonka zeesoseji ziqatywe zaza zenziwa ngamanenekazi eSebe leziThuthi. Sikwazile ukupokelela i-R1 700 esiza kuliggithisa kusapho.



Emily de Villiers



Johan and the adjudicators

### I-OVERSTRAND INGENELA UKHUPHISWANO LWEYONA DOLOPHU ILUHLAZA

Umphathi wethu othandwayo nonobuhlobo wocwangciso lolawulo Iwenkunkuma, uJohan van Taak, ebessenteni ngoMvulo umhla we-18 kujulayi wama-2011 xa iqiza elihlola Eyonu Dolophu ilUhlaza belihlola ummandla wethu ukwenzela uKhuphiswano IweYona Dolophu ilUhlaza (GMC).

Ngokutsho kukaJohan izinto ezipongwa yiGMC namangaku ayo eme ngolu hlobo:

- ULawulo IweNkunkuma - 45%;
- UKusetyenziswa Kakuhle Kombane Nolondolozo - 15%;
- Ukutyalwa kwemithi nobuhle - 15%;
- Armanzi Nolawulo Lomgangatho WOMoya - 20%;
- Kwaneenkokeli, Amalungiselelo Ama-ziko Nothathoxaxheba Loluntu - 5%.

"Eyan indima ibukukoqkelela izinto ukuze zihlolwe. Kuye kwalunywan' iindlebe nabo bonke ababandakanekayo kumasipala ukuze amalungu esi sigqeba afumane yonke inkcazelengakumbi ayifunayo," uJohan uxelele iPambili.

Umasipala uye wfumana iphepha le-mibuzo kwangaphambili yaye isebe ngalinye kuye kwafuneka lizalise imibuzo eli-bandakanayo.

Esi sigqeba siye sachitha iiyure ezine okanye ezmibini libuza imibuzo laza laphuma namagosa ukuya kuzibonela ngokwalo.

Noku uJohan kanye nathi xa sisonke kuza kufuneka silinde de kubu ngu-Oktobha, xa kuya kwaziswa abo baphumeleyo.

## NDLELA-NTLE BARBARA

Ekupheleni kuka-Barbara siza kubu sisithi ndlela-ntle komnye woogxa bethu. UBarbara Pearson, oSisandla (PA) sika-Stephen Müller, uyasishya esiya kuma-nxweme asemazantsi e-Ostreliya.

UBarbara kune nosapho Iwakhe baza kufudukela e-Ostreliya ekugaleni kuka-Septema kwaye baza kuhlala e-Adelaide, elikomkhulu loMzantsi Ostreliya.

Ngokutsho kukaBarbara imfuduko as-yondlwani' iyanetha. "Iliqela imiqobo; kodwa ke ekugqibeleni kubakho iziqhamo ezhile kusapho."



Barbara Pearson

# ONYULIWE AMAGOSA ESAMWU AMELA ABASEBENZI

Bebengabaninzanga kuyaphi abantu abebezimase intlanganiso ebicetyelwe ukonyula amagosa amatsha amela abasebenzi eSAMWU kummandla waseHermanus, ebi-banjelle eholweni ngomhla we-13 kuJulayi wama-2011.

Aye abuya edane eyinko amalungu amanini esakubona imbinana yamalungu awo abezimase le ntlanganiso, naleyo ke ibifana nokukhale' ubisi oluphaleyeo. Wambi amalungu ebenoloyiko lokuba ngenxa yokulambatha komdla okukhoyo, amalungu eSAMWU angahle anciphe kungekudala nto leyo engabangela ukuba ingabi naliywi livakalayo ekusombulueni imiba yezabasebenzi. Bambi kwabo bebekho bathe abasawuthembanaga umbutho wabo.

Kukho iintetho ezithi amanye amalungu azimanye nemati ngenxa yokungaxoli nciam; akuko mntu unolwazi ke ngorobangela okwangoku. Ukgungaziyawsa kwale ntlanganiso akuwathibazanga amalungu ukuba avotole amagosa awo amatsha amela abasebenzi.

Abebequuzelela olu lonyulo ibingusihlalo wephondo weSAMWU uJady Damons nomquuzeleli wengingqi uMario Jacobs.

Bagabule izigcavu ngokucacisa inkqubo kumalungu ebekho baza bathi intlanganiso elolu hlobo ayifuni kugunyaziswa sisinizi samalungu. Bathe ngenxa yokuba le ngingqi ibonise ukuba inani lamalungu liya lisanda



Theo Olivier



Nomonde Nkanunu

nogokmgago-siseko, baza kuvumela konyulwe abantu ababini njengamagosa amela abasebenzi. Emva kokuba wonk' ubani exolile yile ngcaciwo lwaqala ulonyulo.

Le intlanganiso yohluwa ngokwamaqela amabini, amadoda nabasethyini – ngalinyi kwafuneka lonyule umgqatswa walo kwinggaq yaseHermanus. Ama-khosikazi wona anyula uNomonde Nkanunu ngelixa amadoda wona athi aphinda onyula uTheo Olivier.

UTeo noNomonde bafungiswa ngokusesikweni baza babhengeza njengamagosa amatsha amela abasebenzi kummandla waseHermanus.

Emva kokubekwa kwabo, akukho nto ingako eyatethwayo, ekubenri le ibiyintlanganiso ekhethekileyo yokonyula amagosa amatsha amela abasebenzi yaza ya-qunkunjewla ke intlanganiso.

## APPOINTMENTS & PROMOTIONS

### ABAQESHIWEYO NGOJULAYI WAMA-2011

Nkszn. M.P. Bouwer	Umncedisi Jikelele: Imiyeko
Mnu. T.P. Siegels	Umncedisi Jikelele: Izitrato Namanzi Ezikhukula
Mnu. C. Jara	Umncedisi Jikelele: Izitrato Namanzi Ezikhukula
Mnu. P. van Wyk	Umncedisi Jikelele: Izitrato Namanzi Ezikhukula
Nkszn. A. Nyabasa	Umncedisi Jikelele: Umcoci
Nkszn. T. Boto	Umncedisi Jikelele: Umcoci

### ABANYUSELWEYO NGOJULAYI WAMA-2011

Mnu. T. Nofemela	Umqhubi Welori: Imiyeko
Mnu. T.P. Bango	Umlawuli Wabaqhubi: Imiyeko
Nksz. R. Rust	Umphathi Weencwadi Zemali Ophezulu: Imivuzo YaseHermanus

## ABAZALWA KWINYAGA KA AGASTI

IGAMA	UMHLA	ICANDEL0	IDOLOPHU
Nel, De Wet Rudolph	1	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Carolus, Gert	1	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Windvoel, Pietie	1	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Beukes, Ronel Karin	2	Ulawulo Lommandla	Hermanus
La Cock, Catharina	2	Ezemali	Hermanus
Keyzer, Santie	2	Ulawulo Lwababoneleli Beenkonzo	Hermanus
Greeff, Tania	2	Iinkonzo Zokhuselo	Gansbaai
Kima, Lungisa	2	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Opperman, Moira Denise	2	Usodolophu	Gansbaai
Theart, Aileen Alice Elaine	3	Ucando Lwedolophu	Hermanus
Smit, Ebert	3	Ezobugcisa	Hermanus
Ponoane, Teboho	3	Ezemali	Hermanus
Arendse, Raywill Ashley	3	Ulawulo Lommandla	Stanford
October, Denvor Jacques	4	Iinkonzo Zokhuselo	Stanford
Davids, Vernon Richard	5	Ezemali	Hermanus
Van Antwerp, Hendrina Helena	5	Ucando Lwedolophu	Hermanus
Theunissen, Andrias Phillipus	5	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Kroukamp, Irene Mirinda	5	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Rauch, Lee-ann	6	Iziseko Zophuhlisio Nocwangciso	Hermanus
Malan, Annari	6	Ulawulo Lommandla	Hermanus
Malote, Voyulwetu	6	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Olivier, Hendrik	6	Ucando Lwedolophu	Hermanus
Joemat, Piet	6	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Du Plessis, Lorion Chantal	7	Ezemali	Hermanus
Van Wyk, Joseph	7	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Charles, Elzene	8	Ezemali	Hermanus
Molfert (Dickson), Esmerelda Venetia	9	Ezemali	Hermanus
Lerm, Mageret Dorothea	9	Usodolophu	Hermanus
Seonna, Celeste	10	Ezemali	Hermanus
Venter, Andries Johannes	10	Iinkonzo Zokhuselo	Hermanus
Ncanda, Sibongile	10	Ulawulo Lwemisebenzi	Stanford
Mouton, Heleen	12	Ulawulo Lwezabasebenzi	Hermanus
Floors, Willem Fanus	12	Ulawulo Lommandla	Kleinmond
Forry, Daniel James	12	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Van Der Berg, Junet	12	Ulawulo Lommandla	Gansbaai
Sameuls, Kenneth Anthony	12	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Hartog, Japie	12	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Stemela, Nkosinathi Samuel	13	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Newman, Hendrik	13	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Temmers, Calvin John	13	Iinkonzo Zombane	Gansbaai
Saunders, Glenda Louise	14	Iinkonzo Zoluntu	Hermanus
Phiri, Bonakela Carlos	14	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Kula, Nelson Bongan	15	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Dayimani, Mthelele	15	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Grobler, Hugh-Daniel	15	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Thonjeni, Malibongwe	16	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Mbane, Bulelw	17	Iinkonzo Zokuhlala	Hermanus

IGAMA	UMHLA	ICANDEL0	IDOLOPHU
Lucas, Nico	17	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Jizani, Xolile	17	Ulawulo Lwemisebenzi	Stanford
Madlavule, August Sikhungo	18	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Hooneberg, Elizabeth	18	Ezemali	Hermanus
Windvoel, Ellen	18	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Pie, Marilyn	18	Mayor	Hermanus
Hendricks, Frances Ada Gertruida	18	Area Management	Stanford
Van Zyl (Wessels), Edna	18	Area Management	Gansbaai
Hendricks, Daniel	19	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
De Rhoode, Tasneem	19	Management Services	Hermanus
Visser, Johannes Adriaan Jacobus	19	Management Services	Hermanus
Arendse, Adrian Elcardo	19	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Antonie, Susanna	19	Area Management	Kleinmond
Kapot, Rudolph	20	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Stevens, Patrick	20	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Siegelaar, Demas	20	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Tebele, Nomashitembele Portia	20	Finance	Hermanus
Fitzgerald, Belinda Corrie	20	Finance	Hermanus
Rossouw, Christina Cornelia	20	Umphathi Kamasipala	Hermanus
Stander, Chris	21	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Jansen, Dean Hilary	21	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Salies, Bradley Marco	21	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Borello, Martha Maria	21	Ulawulo Lommandla	Hermanus
Stanley, Davelin Lorraine	21	Iinkonzo Zokhuselo	Hermanus
Bernadus, Quinton Cornelius	21	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Hendricks, Wisseman	22	Ulawulo Lwemisebenzi	Stanford
Paulse, Samuel	23	Ezemali	Hermanus
Suku, Sizwe	23	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Simson, John Charles	24	Iziseko Zophuhlisio Nocwangciso	Hermanus
Stewart, Danville Ashley	24	Iinkonzo Zombane	Kleinmond
Ward, James Johannes	25	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Vries, Edward John	25	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond
Willemse, Samuel	25	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Konzapi, Masibulele Alex	26	Ulawulo Lwemisebenzi	Gansbaai
Coetsee, Anton	26	Uceba	Hermanus
Basson, Grobler Jacobus	26		Hermanus
Nofermela, Thembuxole	27	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Steneveld, Mark Anthony	28	Ulawulo Lwemisebenzi	Hermanus
Lukas, Marquine Virjalle	28	Ezemali	Hermanus
Adams, Paul	29	Iprojekthi Zomsebenzi	Hermanus
Arendse, Berenice Naomi	29	Iinkonzo Zokuhlala	Hermanus
Potgieter, Magdalena Wilhelmina	29	Umphathi Kamasipala	Hermanus
May, David	29	Ulawulo Lwemisebenzi	Stanford
Masiko, Xolisa	29	Ulawulo Lwemisebenzi	Stanford
Crafford, Dirk	30	Iinkonzo Zoluntu	Gansbaai
Mandindi, Caroline Qondiswa	30	Usodolophu	Hermanus
Mitchell, Clinton Margot	31	Ulawulo Lwemisebenzi	Kleinmond